

E LEAI SAU INISUIA MO LE SOIFUA MALOLOINA? E MOOMIA SE FESOASOANI MO LE KOVITI-19?

Tapenaga-Fai-fua mo le KOVITI-19: Su'esu'ega, Togafitiga, Tui-puipui

O ai e mafai ona maua se fesoasoani?

So'osetasi e leai se Inisiua, aunoa pe nofo-mau pe leai, O le Numera Saogalemū ma/po'o Faailoga Fa'alemalō (govt.ID) e ono **lē mo'omia**

O ā mea e maua fua?

- ✓ Su'eega mo le KOVITI-19
- ✓ Togafitiga ole KOVITI-19
- ✓ Tui-puipui mo le KOVITI-19

Fa'aapefea o na maua fua?

O le **Polokalame** a le Feterale **mo ē leai ni Inisiua** e totogi ai galuega mo le KOVITI-19 mo ē uma e leai ni a latou Inisiua o le Soifua-malōlōina (without health insurance).



Nisi Faamatalaga

Mo ē fia Togafitia

<https://www.hhs.gov/coronavirus/cares-act-provider-relief-fund/for-patients>

Mo ē Faia Togafitiga Fa'asoifua-maloloina

<https://coviduninsuredclaim.linhealth.com>

Au'ili'iliga Taua

O togafitiga mo le KOVITI-19 e avanoa mo so'osetasi lava, tusa lava pe o le ā lona tulaga nofomau. O su'esu'ega,, togafitiga, ma tui-puipuia e totogi e le Malo Feterale e **lē afaina ai fo'i lou tulaga nofomau (immigration staus) pe aveina foi i ai ni faamatalaga ma ia ituaiga ofisa.**

- Afai e leai sau inisiua ae aveatu se pili ona oni mea uma tau I tui-puipui o le KOVITI-19, ta'u I ē o faia lou tui-puipui e ave le pili I le ofisa ole HRSA mo le polokalame ole KOVITI-19 mo ē leai ni inisiua a'e lē o o'e.
- **E lē mafai ona ave atu se pili iā o'e mo ni togafitiga o le KOVITI-19 pe fai e leai sau inisiua ma o lo'o totogi e le malō ē o tausia oe (provider) mo lou sofua-malōlōina.(healthcare)**
- A aveatu se pili a'e ua uma ne e totogia, e ono toe fa'afo'i atu lau tupe (refund) ma e tatau o na e talanoa ma I latou na aveina atu lea pili. Afai e lē toe fa'afo'ia (cancel) le pili, pe lē toe totogi atu lau tupe, faafeso'ota'i le Ofisa o le Inspector General Hotline Telefoni 1-800-HHS-TIPS pe asiasi atu: <https://TIPS.HHS.GOV> e fa'aulu sau tagi.
- **E lē moomia se Numera o le Saogalemū poo se Faailoga Fa'alemalō (govt.ID) mo ni togafitiga o le KOVITI-19.**
- O foma'i, fale-talavai po'o ofisa vāai-ma'i (clinic) e ono talosagaina ni famatalaga e fesoasoani e faamautūina ai e leai sau inisiua ina ia totogiina i latou e le polokalame a i Latou e Leai ni Inisiua (Uninsured Program.)
- **E togafitia pea o'e pe fai fo'i lou tui-puipui mo le KOVITI-19 tusa lava pe a le mafai ona tuu maia lau Numera o le Saogalemū (Social Security Number) po'o se Faailoga Fa'alemalō (govt.ID).**
- **E le mafai ona auina atu se pili (bill) mo tui-puipui o le KOVITI-19. Afai se aveatu se pili e tatau ona e talanoa muamua I le tagata po'o le ofisa sa aveina atu lea pili. Afai e lē toe fa'afo'ia (cancel) le pili, faafeso'ota'i the ofisa o le HHS Office of Inspector General Telefoni (Hotline) 1-800-HHS-TIPS pe asiasi le upega tafa'ilagi <https://TIPS.HHS.GOV> e faatū sau fa'aseā (file a complaint.)**